



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Terry Tamminen
Secretary for
Environmental
Protection

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

July 14, 2004

Ms. Mary Yang, Portfolio Manager
Laeroc The Shop, LLC
c/o Charles Dunn Real Estate Services, Inc.
800 W. Sixth Street, 6th Floor
Los Angeles, CA 90017-2709

Dear Ms. Yang:

TERMINATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT – THE SHOP, 861 NORTH SPRING STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994003, CI-6915)

In our letter dated April 21, 1999, we informed you that the subject discharge is regulated under *General National Pollutant Discharge Elimination System Permit and Waste Discharge Requirements for Discharges of Nonprocess Wastewaters Not Requiring Treatment Systems to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, which also serves as your NPDES permit.

We have received and reviewed your letter dated April 19, 2004, requesting termination of coverage under General NPDES Permit No. CAG994003 (Order No. 98-055) for the subject facility. Your letter indicated that discharge of groundwater seepage ceased in September 1999.

On July 7, 2004, Board staff inspected the facility and verified that there is no discharge of groundwater from the subject site. Since there is no discharge, coverage under Board Order No. 98-055, NPDES Permit No. CAG 994003 is hereby terminated, except for enforcement purposes.

Please note that if future discharges of groundwater to the surface waters become necessary, you must file a Report of Waste Discharge with this office and obtain Waste Discharge Requirements (WDRs) prior to discharging any groundwater from the site to surface waters. Discharge without WDRs may be subject to a fine of up to \$25,000 per day. If you have any questions, please contact Dr. James Tang at (213) 576-6696.

Sincerely,

Jonathon Bishop
Interim Executive Officer

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Ms. Mary Yang
Charles Dunn Real Estate Services, Inc.
(The Shop)

2 -

July 14, 2004

Mailing List

Environmental Protection Agency, Region 9, Clean Water Act Standards and
Permits Office (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
NOAA, National Marine Fisheries Service
Department of Interior, U.S. Fish and Wildlife Service
Bob Rinker, Permit Fee Unit, State Water Resources Control Board
Michael Lauffer, Office of the Chief Counsel, State Water Resources Control Board
Department of Fish and Game, Region 5
Los Angeles County Department of Public Works, Flood Control and Drainage
Los Angeles County Department of Public Works, Environmental Program Division
City of Los Angeles, Department of Public Works, Stormwater Management Division

/jt

California Environmental Protection Agency



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.